

ΑΠΟ ΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΣΚΛΑΒΙΑΣ

ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ 730 ΜΑΝΙΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΡΣΙΚΗ

(Ενα σπάνιο ιστορικό έγγραφο)



ΑΤΑ τὸ ἔτος 1670 οἱ κάτοικοι τῆς Μάνης — ὀλόδηχος — απομάστοσαν νὰ μεταναστεύσουν σὲ ἄλλο Εὐρωπαϊκὸ κράτος, γιατὶ ὁ Τούρκοι εἰχον ἀρχισει τὶς πρώτες καταστήξεις ἐστρατείες των καὶ ἑναρτοῖς τῆς ὁρεῆς πατριῶν των. Είχαν ἥδη κυριεύσει ὁλόδηχη τῇ λοιπῇ Ἑλλάδᾳ καὶ ὁ σούλτανός Μωάρετ εἶχε επανειλημένος φανερώσεις τὴν ακατέτη ἀπάτων τον να ἐποτάξῃ καὶ τὴν ἀνέψητη ὅπερα τῆς Μάνης.

Σ' ἓνα ἐπείγον λοιπὸν συμβοῦλῳ τῶν προπονήστηρος νὰ σταλῇ ὡς πρόθεις στὸ διάφορο γετονοῦ ποράτη τῆς Ἰταλίας ἐνας ἔρχοτος καὶ μορφωμένος Δάσκαλος, ὁ Στεφανοπόλιος ἢ Στεφανάπολη. Παραμιτά, ὁ Δάσκαλος ἀπό τοὺς ἀνεψιῶν, ἐπισάρθρικε τὶς Δημοκρατίες καὶ τὰ βασιλεῖα τῆς Βενετίας, τῆς Φλωρεντίας, τῆς Ρώμης, τῆς Σαρδηνίας καὶ, ἀλλὰ κανένα ἀπὸ αὐτοῦ τὰ κράτη δὲν δεχόταν μετανάστας. Ἐλλήνες στὰ ἔδαφά του, ἐδειροῦντο τότε στὴν Εὐρώπη, γενικῶς, ὁι Ἑλλήνες ὡς ταφαρικοὶ στοιχεῖα καὶ ὡς ἀπαγόρευσις προφασιζόντων ἔνα σοφὸν ἐμπόδιο, γάρ τις ἀργονήντων τὴν φιλοξενίαν αὐτῆς.

Ἄποφαστος ὅμως ὁ Στεφανάπολης, καὶ χωρὶς ν' ἀπογονεύθη, ἐποκάθικε στὰ τελευταῖα καὶ τὴν Ισχυρήν πὲ ἀνήδηρη τόπε Δημοκρατία τῆς Γενούν. Ὑπόβαλε στὴ Γερουσία της τὴν θεμέλιη παραδίητη τῶν συμπατωτῶν του, καὶ ὁ γερουσιαστὸς σύνοδος — ἀρών ἀπένειμαν συγχρόνως πολλὲς ταῖς καὶ ἐγκάρδια ὑπαρχή στὸν Στεφανάπολο — παραδέχτηκαν καὶ τὴν παράλληλη του.

Ἀποφασίστηκε τότε, σε μιὰ τελευταῖα συνεδρία της Γερουσίας, νὰ παραγωγῆθη στοὺς Ἑλλήνας ὡς τόπος ἐγκαταστάσεως τὸ διπτύχο παραπόλη τῆς νήσου Κορσικῆς, ὃ ὅπου δεγόταν τότε «Πασιάδι» καὶ νά τεθῇ ὡς συνοικισμός ἀπότος ὑπὲρ τὴν προστασία τῆς Δημοκρατίας τῶν Γενονταρίων. Συγχρόνως σύριπτε καὶ μᾶ ἐπτοτηρή, ἡ ὅποια διὰ συνάδεις στὸν Στεφανάπολην ὡς ἔξει, γάρ νὰ ἔξετάσῃ καὶ μόνος τον προγνωμένως τὸ μέρος.

Ο Στεφανάπολης ἐπήγειρε στὴν Κορσική, ἔξετάσῃ τὸ μέρος ποὺ δὲν ἔχαβασταντο οἱ Μανιάτες καὶ ἔνθαστημένος πειά, γίρισε στὴ Μάνη, συνεκάλεσε τὴ γενικὴ συνέλευσι τῶν πρωκτῶν καὶ ἀνέφερε σ' αὐτῆς τὸ ἐνέργιον πολετεύεμένων τὸ ταχρὸ ἔδαφος — καὶ ταπέβων στὸ λαμάν τοῦ Οἰτών. Ἐκεὶ τὼν περιμέναν ἐπίτηδες νανλόμενα ἔντομετεξέν Γαλλάκια πλοια, τὰ δοτὰ τοὺς μετεφέρων στὴ Γένονα καὶ τοὺς ἀποβίβασαν ἐξει, καὶ τὰ τέλη τοῦ ἔτους 1675.

Μέσα σὲ λίγες, λοιπόν, λιμέρες, 730 Μανιάτες, μαζὶ μὲ τὶς ὀλογένεις των, ἀποκαθέτησαν γιὰ πάντα τὴν πατρίδα, τὸν συγγενεῖς καὶ τοὺς φίλους — δοσὶ προτίμησαν νὰ καταγάγονται αὐταὶ βρινα, γιὰ νὰ μην ἐγκαταλευμένοι τὸ ταχρὸ ἔδαφος — καὶ ταπέβων στὸ λαμάν τοῦ Οἰτών. Ἐκεὶ τὼν περιμέναν ἐπίτηδες νανλόμενα ἔντομετεξέν Γαλλάκια πλοια, τὰ δοτὰ τοὺς μετεφέρων στὴ Γένονα καὶ τοὺς ἀποβίβασαν ἐξει, καὶ τὰ τέλη τοῦ ἔτους 1675.

Στὴ Γένονα οἱ μετανάσται ἔμειναν ἐπὶ διον μῆνες περίπτων, δοῦνο νὰ συμφένουν ὡς ἀρχηγοὶ καὶ οἱ προσόντες των τὸν δῆμο τῆς ἐγκαταστάσεως μαζὶ μὲ τὶς Ἀρχές τῆς Δημοκρατίας. Στὰ τελευταῖα, καὶ ἀρών ὑπερχρόνων σὲ πολλὰ πράγματα οἱ Φύλεληντες Γενονταρίων, συνετάχθη τὸ ἀνόλοιο περιστώμα πρωκτικοῦ, τὸ διπτύχο καθώριζε ἀπρίσις τὶς ἀμοιβαῖς σχέσεις μετανάστων καὶ Δημοκρατίας, καὶ τὸ διπτύχο παραβάτων πολλήριο, ἐπειδὴ εἶνε σπάνιο καὶ θεωρεῖται συγγρόνως ὡς μεγάλως ἰστορικὸς σημασίας:

«Ἐν Γενούῃ τῇ 18 Ἰανουαρίου 1676

“Αρθρον Α’.—Ἡ Δημοκρατία τῆς Γενούν ἔχει τὴν γνώμην, ὅπως ἡ εἰς Κορσικήν — καὶ χάριτος ‘Ψύστου’ — ἀποκατασταθμούντης Ἑλληνικὴ ἀποικία, χρεωστεῖ νὰ ὑπάγεται θρη-



σκευτικῶς καὶ πνευματικῶς εἰς τὸν Πάπαν, διατηρούσα δῆμος τὸ (δρόσιδον) Ἀνατολικὸν δόγμα, δῶς τοῦτο συγχωρεῖται εἰς τὴν Παπικὴν Ἐπικράτειαν καὶ εἰς τὰ βασίλεια τῆς Νεαπόλεως καὶ τῆς Σαρδηνίας. Μετά τὸν θανατὸν τῶν ζώντων εἰσέστη Ἑλλήνων κληρικῶν — επισκόπου, λεπέδων καὶ μοναχῶν — οἱ ὅποιοι ἥθισαν μετά τῶν ἀποικιῶν, οἱ διαδοχοὶ τῶν θά χειροτονοῦνται ἀπό τὸν Πάπαν, καὶ θά διατελοῦν ὑπὸ τὰς διατάγματας τοῦ Καθολικοῦ ἐπισκόπου τῆς ἐπαρχίας των.

“Αρθρον Β’.—Οἱ ἀποικοὶ ἀπό της στιγμῆς ταύτης θεωροῦνται ὑπήκοοι τῆς Γενούντος Δημοκρατίας καὶ θά διοικοῦνται ἀπό τὸν διοικητὴν—τοποτηρητὴν τῆς.

“Αρθρον Γ’.—Οἱ ἀποικοὶ χρεωστοῦν νὰ ὑπηρετοῦν πιστοῖς τὴν Δημοκρατίαν, κατὰ ξηράν καὶ κατὰ θαλασσάν.

“Αρθρον Δ’.—Οἱ ἀποικοὶ θά ὀρκισθοῦν πίστιν καὶ ὑποταγὴν εἰς τὸν νόμον καὶ εἰς τὸ καθεστώς τῆς Δημοκρατίας καὶ ὑποχρεούνται νὰ πληρώνουν τακτικῶν τους φόρους των.

“Αρθρον Ε’.—Ἡ Δημοκρατία παραχωρεῖ δῶραν εἰς τὴν πόλην της Πασιάδης της Πασιάδας, καθὼς καὶ εἰς τὸν νόμον τους τοῦ διανεμούμενον εἰς τὸν κληρονόμων τοῦ Καρσικῆς, καθὼς καὶ εἰς τὸν αἴροντας των ποντικών των ποντικών της Καρσικῆς.

“Αρθρον Ζ’.—Ἡ κυβέρνηση τῆς Δημοκρατίας υποχρεούνται νὰ προμηθεύσουν 10 ἑταῖρον χωρὶς τόκον.

“Αρθρον Ζ’.—Ἐκαστος ἀποικος δύναται νὰ ἔχῃ κλίεναν (φούρνον) καὶ ἀνεμόμυλον ἡ νερόμυλον.

“Αρθρον Η’.—Η ἀποικία δύναται νὰ ποίησι ξικρούς καὶ μεγάλους ζώντας.

“Αρθρον Θ’.—Ἡ Δημοκρατία ἐπιτρέπει γενικῶς τὴν πολιορφίαν τῶν ἀποικιῶν, κατόπιν δῆμως σχετικῆς ἀδείας τοῦ διοικητοῦ—τοποτηρητοῦ τῆς.

“Αρθρον Ι’.—Τὸ ἐμπόριον παντός εἰδους εἰνε ἐλεύθερον, ἀρκεῖ οἱ ἀποικοὶ νὰ πληρώνουν τὰ δικαιώματα τῶν κατὰ τόπους προξενῶν της καὶ νὰ υπομορφώνωνται μὲ τὸν σχετικοὺς νόμους της.

“Αρθρον ΙΑ’.—Ἡ Δημοκρατία θὰ μεταφέρει δωρεάν τοὺς ἀποικοὺς νὰ ἐνεργοῦν πολεμικάς ἐπιδρομάς ἐναντίον τῶν Τούρκων ύπο της Γενούντος σημαίαν. Χρεωστοῦν δῆμος νὰ πληρώνουν τὰ δικαιώματα τῶν κατὰ τόπους προξενῶν της καὶ νὰ υπομορφώνωνται μὲ τὸν σχετικοὺς νόμους της.

“Αρθρον ΙΒ’.—Ἡ Δημοκρατία θὰ μεταφέρει δωρεάν τοὺς ἀποικοὺς εἰς τὴν Κορσικήν, καὶ ἀνεξόδως θὰ διανείμῃ τὰς σχετικὰς γαίας. Πρέπει δῆμος νὰ ἀπογινωσκεῖ ἐν καιρῷ καὶ διὰ τὴν παροχὴν πασχεύει εὐκολίας, διὰ τὰ μέχρι τοῦδε ἔξειδα της πρός διατροφὴν καὶ διὰ μονήν τον ἐν τῇ πόλει τῆς Γενούης.

Μόλις ὑπεργάντη τὸ πρωτικοὶ αὐτὸι τῶν ἀμωβαίων συμφωνῶν καὶ δῶν, οἱ Ἑλλήνες ἐπιβιβάστηκαν σὲ πολλὰ τῆς Δημοκρατίας καὶ ἀνέχωρησαν γιὰ τὴν Κορσική, ἀφοῦ προσγνωμένως ἔγιναν ἡ ἀπαραίτητης προστασίας τοῦ διοικητοῦ τοῦ περιοδιαστὸν τῶν ἀποικιῶν με τὰς ζηρώδιες τοφές καὶ ἐγγλανικά τῆς ἐγκαταστάσως.

Στὴν Κορσική ἐφθασαν καὶ ἀποβιβάστηκαν οἱ Μανιάτες στὶς 14 Μαρτίου τοῦ 1676. Ἀμέσως ἔγινε ἡ διανομὴ τῆς γῆς, διαριζτείστε διουκητής - τοποτηρητὴς τῆς ἀποικίας ὁ δραστήριος καὶ πραγματικὸς Φύλεληντες Γενονταρίων ἵταταρες Ισίδωρος Βιάζης ντι Κοτζιά, καὶ ἡ ἐργασίας τῆς ἐγκαταστάσεως προσώρωνται μὲ ταχύτητα καὶ μὲ δραγμονεύτηκαστο.

Μὲν σχετικὴ μικρὴ ἀντίδοσι τῶν ἀνθοχόων Κορσικανῶν ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων ἀποικιῶν, τὴν κατέστησε κεραυνοδόλως καὶ πολλὰ τὴν περιπατούσαν σκεπτικήν τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.

Τὸ 1743, πον τὴν ἐπεισέρθη ὁ περιηγητὴς Λαμπτεράνη, ἐκφραζόταν μὲ ἀληθινὸν ἐνθουσιασμὸν γιὰ τὸ δαμάσιο πνεύμα τῶν Ἑλλήνων ἀναρρέφει δὲ καὶ τὸ ἀπόκονθον συγκινητικό :

“Ωρισμένες ἡμέρες τοῦ ἔτους, οἱ ἀποικοὶ — καὶ ἐπὶ μακρὰ σειρά ἔστησαν — ἀνέβαναν ὅλοι μαζὶ στὴν ηφαίστερη κορυφὴ τοῦ γειτονικοῦ δύορον, ἡ οὔποιος ἀπὸ κεῖται πλέοντας τὰ μεκρνικά βουνά τῆς σκλαβωμένης πατριῶν των, καὶ προσέβαλε τὸν πόλεμον τῶν ποντικῶν ἀπό την ηφαίστερην τοποθεσίαν τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.

Κινέτο διάνοια, ἡ οὐρανού τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.

“Ἐπειταὶ τὸν πόλεμον τῶν ποντικῶν τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.

“Ἐπειταὶ τὸν πόλεμον τῶν ποντικῶν τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.

“Ἐπειταὶ τὸν πόλεμον τῶν ποντικῶν τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.

“Ἐπειταὶ τὸν πόλεμον τῶν ποντικῶν τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.

“Ἐπειταὶ τὸν πόλεμον τῶν ποντικῶν τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.

“Ἐπειταὶ τὸν πόλεμον τῶν ποντικῶν τοῦ Βόρεο τοῦ Πόλο.